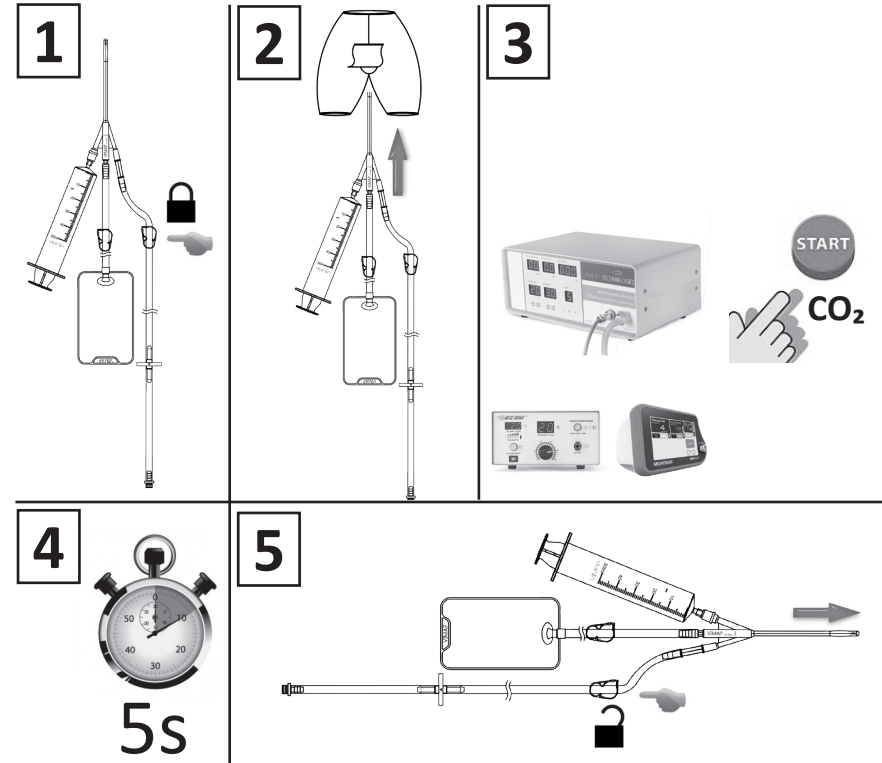
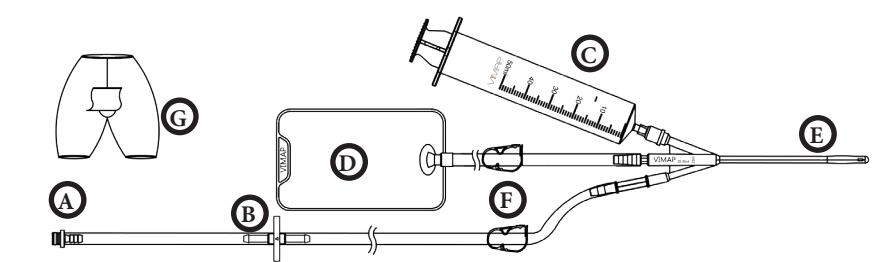


	<p>NL Conform Europese richtlijn 93/42 EEC (0318: aantal certificeringsinstanties CE).</p> <p>NO i overensstemmelse med europeisk direktiv 93/42 EEC (0318: antall sertifiseringsorgan CE).</p> <p>CZ Vyhovuje evropské směrnici 93/42 EEC (0318: číslo certifikačního orgánu CE).</p> <p>PL Zgodne z Dyrektywą Europejską 93/42 EEC (0318: numer jednostki certyfikującej CE).</p>		
	<p>NL Wegwerp: niet hergebruiken.</p> <p>NO Disponibel: Ikke bruk igjen.</p> <p>CZ Na jedno použití: Nepoužívejte opakovaně.</p> <p>PL Jednorazowe: nie używaj ponownie.</p>		<p>NL Gebruik niet als pakket is beschadigd.</p> <p>NO Ikke bruk hvis pakken er skadet.</p> <p>CZ Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.</p> <p>PL Nie używaj, jeśli opakowanie jest uszkodzone.</p>
	<p>NL Product niet-steriel.</p> <p>NO Produkt ikke steril.</p> <p>CZ Výrobek není sterilní.</p> <p>PL Produkt niesterylny.</p>		<p>NL Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.</p> <p>NO Rådfrø deg med bruksanvisningen.</p> <p>CZ Přečtěte si návod k použití.</p> <p>PL Skonsultuj instrukcje użytkowania.</p>
	<p>NL Temperatuurbereik voor opslag.</p> <p>NO Temperaturråde for lagring.</p> <p>CZ Teplotní rozsah pro skladování.</p> <p>PL Zakres temperatury do przechowywania.</p>		<p>NL Bescherm tegen de zon.</p> <p>NO Beskytt mot solen.</p> <p>CZ Chraňte se před sluncem.</p> <p>PL Chronić przed słońcem.</p>
RxOnly	<p>NL Gebruik met medisch recept.</p> <p>NO Bruk med medisinsk resept.</p> <p>CZ Používejte na lékařský předpis.</p> <p>PL Używaj z recepty.</p>		<p>NL Fabrikant.</p> <p>NO Produsent.</p> <p>CZ Výrobce.</p> <p>PL Producent.</p>
	<p>NL Datum van vervaardiging.</p> <p>NO Produksjonsdato.</p> <p>CZ Datum výroby.</p> <p>PL Data produkcji.</p>		<p>NL Uiterste houdbaarheidsdatum.</p> <p>NO Utløpsdato.</p> <p>CZ Datum vypršení platnosti.</p> <p>PL Termin ważności.</p>

REF	<p>NL Product referentie nummer.</p> <p>NO Produkt referanse nummer.</p> <p>CZ Referenční číslo výrobku.</p> <p>PL Numer referencyjny produktu.</p>	LOT	<p>NL Batchnummer.</p> <p>NO Batchnummer.</p> <p>CZ Číslo šarže.</p> <p>PL Numer partii.</p>
MD	<p>NL Medisch apparaat.</p> <p>NO Medisinsk enhet.</p> <p>CZ Zdravotnický prostředek.</p> <p>PL Urządzenie medyczne.</p>	UDI	<p>NL Unieke apparaat-ID.</p> <p>NO Unik enhetsidentifikator.</p> <p>CZ Jedinečný identifikátor zařízení.</p> <p>PL Unikalny identyfikator urządzenia.</p>
UK CA	<p>NL Voldoet aan UK MDR 2002</p> <p>NO Samsvar med UK MDR 2002</p> <p>CZ V souladu s britskou normou MDR 2002</p> <p>PL Zgodność z UK MDR 2002</p>		
	<p>NL Niet gemaakt met natuurlijke rubberlatex.</p> <p>NO Ikke laget med naturgummi latex.</p> <p>CZ Není vyroben z přírodního kaučukového latexu.</p> <p>PL Nie wykonane z naturalnego lateksu kuczukowego.</p>		



AS-3W-R35A



PL **A**: Wejście gazu/konsekracja do insuflatora CO2. **B**: Filtry hydrofobowe i bakteryjne, blokują 99,9% bakterii i wirusów, zapobiegają wszelkim zanieczyszczeniom pacjenta, zapobiegają wszelkim zanieczyszczeniom urządzenia w przypadku reflusu. **C**: Strzykawka, użycie z otaczającym powietrzem, pozwala na rozprężenie balonu cewnika. Balonik cewnika zapewnia szczelność odbytu pacjenta i zapobiega wydostawaniu się sondy podczas badania. **D**: Worek na plyn, do przechowywania ewentualnych płynów z jelita grubego. **E**: Silikonowy cewnik Foley, w bezpośrednim kontakcie z pacjentem, pozwala na wysłanie gazu w jelicie grubym, oraz zebranie ewentualnych płynów pochodzących z jelita grubego. **F**: Zaciski, do otwierania lub zamykania rurki. **G**: Niebieskie majtki krótkie dla zachowania intymności pacjenta.

NL **A**: Gasinvoer/connectie naar de CO2 insuflator. **B**: Hydrofobe en bacteriefilters, blokkeren 99,9% van de bacteriën en virussen, voorkomen besmetting van de patiënt, voorkomen besmetting van het apparaat in geval van reflux. **C**: Spuit, gebruik met omgevingslucht, om de ballon van de katheter uit te zetten. De ballon van de katheter zorgt ervoor dat het rectum van de patiënt goed dicht zit, en voorkomt dat de sonde tijdens het onderzoek naar buiten kan komen. **D**: Effluent zakje, om eventuele vloeistoffen uit het colon op te slaan. **E**: Silicone Foley katheter, in direct contact met de patiënt, laat toe het gas in het colon te sturen, en eventuele vloeistoffen uit het colon op te vangen. **F**: Klemmen, om de buis te openen of te sluiten. **G**: Blauwe korte broek voor de intimiteit van de patiënt.

NO **A**: Gassingang/tilkobling til CO2-insufflatoren. **B**: Hydrofobe og bakteriefiltre, blokkerer 99,9% av bakterier og virus, forhindrer kontaminering av pasienten, unngår kontaminering av enheten i tilfelle reflux. **C**: Sprøyte, brukes med omgivelsesluft, gjør det mulig å utvide kateterballongen. Kateterballongen sikrer tetthet i pasientens rektum, og unngår at sonden kan komme ut under undersøkelsen. **D**: Avløpspose, for å lagre eventuelle væsker fra tykktarmen. **E**: Silikon Foley-kateter, i direkte kontakt med pasienten, gjør det mulig å sende gassen i tykktarmen og samle eventuelle væsker som kommer fra tykktarmen. **F**: Klemmer, for å åpne eller lukke slangen. **G**: Blå bukse kort for pasientens intimitet.

CZ **A**: Vstup/konektor plynu do insuflátoru CO2. **B**: Hydrofobní a bakteriální filtry, blokují 99,9% bakterií a virů, zabraňují jakékoli kontaminaci pacienta, zabraňují jakékoli kontaminaci přístroje v případě refluxu. **C**: Stříkačka, použití s okolním vzduchem, umožňují rozšířit balóněk katétru. Balónek katétru zajišťuje těsnost konečniku pacienta a zabraňuje tomu, aby se sonda během vyšetření dostala ven. **D**: Výtokový sáček, k uchování případných tekutin z tlustého stěva. **E**: Silikonový Foleyův katétr, v přímém kontaktu s pacientem, umožňuje posílat plyn do tlustého stěva a shromažďovat případné tekutiny vycházející z tlustého stěva. **F**: Svorky, k otevření nebo uzavření trubice. **G**: Modré krátké kalhoty pro intimitu pacienta.